

# Futurese și regese



Text: Máire Zepf

Ilustrații: Shona Shirley Macdonald

Traducere din limba irlandeză: Christian Tămaș



Cofinanțat prin  
programul Europa Creativă  
al Uniunii Europene

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene.  
Cartea reflectă numai punctul de vedere al autorului,  
iar Comisia nu poate fi trasă la răspundere pentru orice  
utilizare a informațiilor conținute în aceasta.



București, 2021



Apoi a închis ochii. Și a început să rostească niște descântece din vechime, trimițând un vânt fermecat să se infășoare în jurul lui Éadaoin. Vântul s-a învârtejît și s-a tot învârtejît, rotind-o pe Tânără iar și iar.

Când vârtejul s-a oprit, ea nu mai era o Tânără fată, ci un fluture frumos cu aripi roșii. Elă nu-și dădea seama ce i se întâmplase. Bătea din aripi neștiind ce să facă și încotro să o apuce.



A detailed illustration of a woman with long, flowing purple hair sleeping peacefully. She is positioned on the left side of the frame, her head resting on a white, textured surface. Her eyes are closed, and a gentle smile rests on her lips. The background is a dreamlike, ethereal space filled with numerous butterflies of various shades of blue, teal, and white, some with intricate patterns on their wings. The overall atmosphere is one of tranquility and magic.

Éadaoin nu-și amintea nimic din vechea ei viață. Însă, uneori, avea un vis ciudat în care se făcea că zbura pe deasupra întregii Irlande în chip de fluture.





Când s-a trezit, și-a amintit de toate – de Fuamnach, de vrăjitor și de anii pe care și-i petrecuse preschimbată în fluture. Dar, mai mult decât de orice altceva, și-a amintit de Mír și de dragostea lor.

